

# 文藝 通訊

2019年 | CCLC NEWSLETTER  
7月 | JULY 2019  
VOL. 40 NO. 3

## 敬拜的 多樣色彩

文藝聚焦 | 崇拜戰爭的結束：共融思維 / 羅炳良 2

主題選書 | 敬拜新作三部曲 / 區可茵 4

新書導讀 | 當代敬拜的第一本歷史研究專著 / 譚子舜 6

焦點閱讀 | 宣告上主的國臨近 / 12

| 如何解讀啟示錄？ / 14

# 崇拜戰爭的結束： 共融思維

羅炳良 香港中文大學音樂系教授

## 一、引

在歐美教會，崇拜戰爭已漸進休戰狀態，不少神學家從崇拜戰爭（音樂風格之爭？）攝取經驗，作不少神學及牧養上的反省。不過，華人教會宗派或是堂會，近年仍要出盡法寶去應付一場危機四伏的文化戰爭。由於神學院少有深研崇拜學，所以「共融崇拜」一詞對很多教會領袖來說，要不是意味着為崇拜問題選擇救亡之策，或宗派高擎合一運動的旗幟，就是製造出三不像、碎片化、拼湊的合成體，又或是稀釋、自創的所謂「禮儀」。

## 二、信念

華人教會的崇拜，不多由帶有為父的心腸、盡心竭力帶領信徒，並受過聖經神學訓練的牧者來主禮，而是「外判」出去，致使崇拜重視引人眼目、非感觸但感官的文化，欠缺「察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意」而變化與更新，以致不少教會以劃分風格為名，逃避檢視崇拜根基或更新等話題為實，只顧設計分堂崇拜。有教牧甚至等待「榮休」來闢別危機。這短文並不能解決崇拜戰爭，只是這個題目讓我想起並希望以衛斯理

四柱 (Wesleyan Quadrilateral) 來鼓勵教會領袖重拾教會處事信念，致力重新思考崇拜。簡單來說，衛斯理四柱就是教會作事原則的四條準繩，按次是：(1) 正確的解經；(2) 深入了解傳統；(3) 運用上主所賜的理智；(4) 經驗。

## 三、例

讓我們用右頁的表格，一起作腦震盪，從不同的禮儀傳統反思及更新華人教會那種如「追思會」般的聖餐。你可以把自己的反思寫在最後一欄。這個表所反映的聖餐禮儀意義相當豐富，遠超許多華人教會過去所認識的，相信有助激發我們的想像。華人教會的聖餐禮儀仍有很大發展空間，有待我們共同努力探索和更新。

## 四、跋

崇拜更新絕對不是抄襲、模仿及發明新橋段。我們可以把聖經的一切真理聚焦起來，又可以參照所有教會傳統，從中提取禮儀精神，以建立包含豐富屬靈觀及牧養意義，亦具歷史及跨宗派向度，又富時代感的崇拜。

A. 多維的 聖經觀念	B. 一些宗派傳統 禮儀精神	C. 攝取精神—— 更新 / 變化 牧養省思 (的重點)	D. 讀者的反思
筵席 (主餐)	這是基督的桌子 (不是教會的桌子)	啟十九 17： 基督的邀請來	
	歡迎	紅地氈前到桌子 到施恩座前	
	生與死之間的邀約	浪子父親展開雙手 (路十三 29)， 不是特權	
	逾越節的筵席 (舊約聖經) 赦罪的愛筵 (新約聖經)	為多人流出的平等	
應許， 終末意義	直到在天上吃新的 那個(筵席)	預習羔羊的婚宴， 極樂唱歌跳舞	
宣告	宣告主的死，直到他來。 (林前十一 26) 高聲宣告信仰奧祕： 「主已被釘，主已復活， 主必再來 (Maranatha)。」	以聖頌幫助會眾宣揚	
身體寶血	同屬一個基督身體， 一家人	基督身體的一分子， 基督是頭；教會神學	
	放在重疊向上的手掌上， 象徵心中寶座	基督是主	
	牧師向每個信徒說： 「基督的身體，為你擘 開，基督的血，救贖你」	約六 54 不可見的實存 的可見記號 (visible sign of invisible reality)	
	正教：「大進入」 由天上入到世界， 「小進入」入到陰間， 然後復活出來。	重現或重演 (reenact) 福音故事，以馬忤斯的故事	
鄰舍神學	拿起、祝謝、擘開、 遞給、像孩子獻上 餅和魚的動作。	差遣去服侍、分享、 祝福	
約	重新立約	向上帝立新的盟約 (不是願望)	
記念我 (不僅是 受難)	聖經中所有聖子的事	默想一件基督事蹟	







# 敬拜新作三部曲

區可茵

英國伯明翰大學哲學博士

最近因有翻譯兩本新作，又從編輯認識該書系的另一本，而有幸獲邀為這三部新作寫一篇短文作簡單綜覽。這三部新作均回應世界各地當今敬拜之趨勢，尤其是「敬拜讚美」這個模式，作者從神學、歷史、應用方面探討當代敬拜。雖然三者均以北美為背景，所引用的事例和詩歌也以英語世界為主，但仍與華語世界及海外華人基督教會息息相關。在全球化的影響下，世界各地的當代敬拜在詩歌內容及風格、歌手及樂手組合、樂器、音響設備、燈光、空間布置等方面大同小異。現概述三者之內容，讓讀者掌握箇中精髓。

《相輔而行的敬拜與使命》指出敬拜與使命密不可分的關係：敬拜帶動使命，使命驅使人返回敬拜中。作者文雅思 (Ruth A. Meyers) 是美國聖公會牧師，以聖公會禮儀為藍本，闡釋聖道、祈禱、

悔罪、聖餐各禮儀元素如何激發會眾，履行使命。該書的關鍵字「使命導向的敬拜」(missional worship) 點出敬拜的終極目的，也就是教會自古以來在崇拜或彌撒結束時所說的 *Ite missa est* 之意——「我們受差遣！」文雅思對使命所下的定義涵蓋一切彰顯上帝愛與復和的行動，我們以「開放的心」敬拜，便能看見祂要我們看見的事，又賜予付諸行動的能力。

既然歷世歷代的敬拜與使命生生不息，相輔而行，身處當今世代的讀者便需要認識當代敬拜的沿革，《深愛耶穌》正好提供答案。此書第一部分(1-3章)處理技術性問題。作者林瑞峰和萊斯特·魯思 (Lester Ruth) 先為當代敬拜下定義，然後從音樂學指出當代敬拜的

時間規律和張力，以及流動 (flow) 與時間安排的關係。作者繼而從敬拜空間探討當代敬拜的配置，如先進的音響、燈光、投影器材，務求使流動自然順暢。第二部分(4-5章)深入探討當代敬拜的歷史。作者追溯二十世紀上半葉的五旬節運動，尤其是1950年代於加拿大興起的晚雨運動 (Latter Rain Movement)，然後討論1960年代西方流行的搖滾樂、披頭四等如何影響基督教詩歌，特別是耶穌子民的詩歌，以及敬拜組曲於1980年代的特色。作者繼而討論英國和澳洲如何影響當代敬拜在1990年代的發展，以及在北美的西班牙裔、亞裔、非裔的當代敬拜。第三部分(6-8章)探討傳統敬拜的主要元素——禱告、聖經與講道、聖禮，如何在當代敬拜體現出來，譬如詩歌以經文入樂，講道也多用《現代英文譯本》等英文聖經。

讀者了解當代敬拜的歷史和特色後，不妨切實掌握評估詩歌的方法。《怎麼選詩歌？》幫助我們按照神學、歌詞、音樂準則來選歌。神學範疇涉及宣告、祈求、讚美、勸誡、行動呼召，也要考慮聖經引喻和三一神觀，並要檢視詩歌是否論及上帝和表達集體精神。歌詞準則關乎歌詞句子結構 / 文法 / 用法、選詞和語調、相關性、悅耳程度、象徵。音樂準則包括旋律質素、節奏、和聲支持、音樂和歌詞配搭，也要考慮是否適合集體歌唱。雖然作者設計這套評分標準，但認為敬拜團隊應有牧者心腸，這才是最重要的條件。



## 《相輔而行的敬拜與使命： 上主之民聚集，因主之名受差》

露德·文雅思 (Ruth A. Meyers) 著  
區可茵 譯

Cat. No. 2320.01 / ISBN 978-962-294-673-6

247頁 / HK\$148



## 《怎麼選詩歌？：敬拜主領選歌指引》

康斯丹絲·卓俐 (Constance M. Cherry),  
瑪麗·布朗 (Mary M. Brown),  
基斯杜化·邦茲 (Christopher T. Bounds) 著  
黃嘉莉 譯

Cat. No. 2320.02 / ISBN 978-962-294-675-0

96頁 / HK\$88



## 《深愛耶穌：當代敬拜簡史》

林瑞峰、萊斯特·魯思 (Lester Ruth) 著  
區可茵 譯

Cat. No. 2320.03 / ISBN 978-962-294-676-7

181頁 / HK\$128





# 當代敬拜的第一本 歷史研究專著

譚子舜

播道會恩福堂崇拜範疇主管、  
羅拔·韋伯崇拜研究學院博士

十多年來，每當我要在神學院教授敬拜讚美的科目時，最叫我傷腦筋的是找不到多少本相關的學術著作，可以給神學生做讀本或參考書。我估計有關敬拜讚美的學術著作之所以稀如麟角，原因有三：第一，是因為敬拜讚美作為一個運動，它的歷史尚算短，相對於大公教會千多年的禮儀傳統，敬拜讚美還需累積更多踐行和反省的歷練；第二，從事敬拜讚美的前線踐行者大多數訴諸感受和「聖靈感動」，鮮有用理智和批判性的語言去整理他們的經驗；第三，若真的有人著書去討論敬拜讚美，他們多數都是在崇拜戰爭中站在敵方陣營，即或他們對敬拜讚美的批評有言之成理的地方，但是他們始終未能從敬拜讚美運動「局內人」的視角，對其現象作較客觀和全面的論述。

林瑞峰和魯思合著的《深愛耶穌》正大大補足了這個缺口，特別是他們以史學家的方法直接訪問多位敬拜讚美運動歷史上舉足輕重的人物，而且他們又蒐集一手的史料，如舊照片、唱片封套、教會的主日單張、聚會的海報等，從而有條不紊地以時間、空間、音樂、禱告、聖言和聖禮六個大題目來陳述敬拜讚美在這幾方面的流變。這書其中最可取之處，在於作者沒有褒揚或貶抑敬拜讚美運動，他們只是儘可能提供貼近實況的描述，讓讀者有據可依地作出自己的評論。另外，書中的註腳和參考資料也實為研究敬拜讚美運動的莘莘學子之重要基石。我預計本書將成為崇拜學的其中一本經典！

## 《深愛耶穌：當代敬拜簡史》

林瑞峰、萊斯特·魯思 (Lester Ruth) 著  
區可茵 譯

Cat. No. 2320.03 / ISBN 978-962-294-676-7

181頁 / HK\$128



非洲猴子國發生瘟疫，  
派燕子「專員」來邀請杜立克醫生千里迢迢出診。  
於是他動身啟航、克服重重難關，展開拯救動物大行動！

作者洛夫廷 (Hugh John Lofting, 1886-1904) 是英國兒童文學作家，原為土木工程師，後來加入愛爾蘭衛隊並參加第一次世界大戰。洛夫廷在戰場上看到動物受苦的情況，認為動物也應該得到治療，所以構想了能聽懂動物說話、能醫治動物的杜立克醫生。在洛夫廷服役時，他以動物醫生的故事作家書，寄給家中的小孩。退役以後，他把那些信件改寫成書出版。動物醫生的故事更發展成為一系列經典兒童文學，結果風行全球，曾獲美國紐伯瑞兒童文學金獎，並多次獲改編成相當賣座的電影。

### 經典站 4

#### 動物醫生拯救大行動

洛夫廷 (Hugh John Lofting) 著  
沈正邦 編譯  
瑩瑩 繪

Cat. No. 1887.04

ISBN 978-962-294-559-3

(即將出版)



### 著名神學倫理學家筆下十六封摯誠書信 深入探討諸種基督徒美德， 勾勒天國子民的生命藍圖。

本書收錄了侯活士作為教父 (godfather) 寫給教子 (godson) 羅理思 (Laurence; 亦即韋爾斯 [Samuel Wells] 的兒子) 的十六封信，每封信探討一種基督徒美德，如良善、誠實、友誼、勇氣等。侯活士以摯誠的筆觸，結合對倫理學的深刻思考、真誠的信仰反思，並對社會文化的透徹掌握，不單為他的教子羅理思，也為所有渴望建立堅實信仰的讀者勾勒天國子民的生命藍圖。本書亦載有韋爾斯筆下一篇探討教父母制度的文章，發掘這屬靈傳統對現代信徒的豐富意義。無論是成年信徒、青少年信徒，或渴望認識侯活士倫理思想的讀者，都能從本書汲取寶貴的信仰智慧，思考如何在當下處境活出追隨基督的生命。

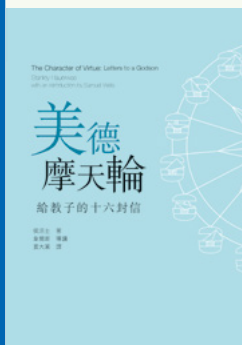
### 牧靈系列

#### 美德摩天輪 給教子的十六封信

侯活士 (Stanley Hauerwas) 著  
韋爾斯 (Samuel Wells) 導讀  
黃大業 譯

Cat. No. 1333.02

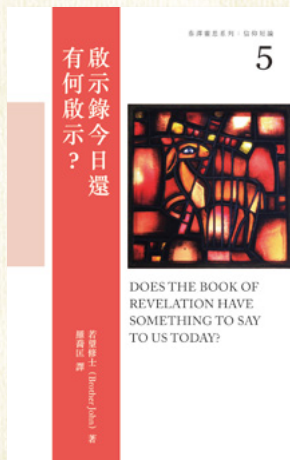
ISBN 978-962-294-361-2





「泰澤靈思」系列：信仰短論

追求彼此的共融與合一，  
煥發內在靈性的光芒，  
活出仁慈、純樸、謙卑的信仰生命！

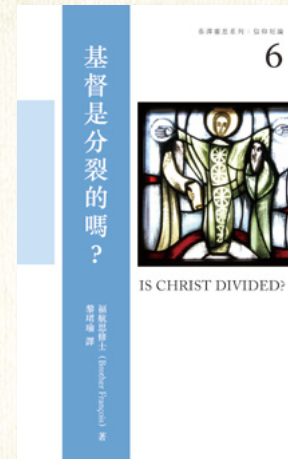


追源溯本，古經今釋  
發掘啟示錄對當下處境的豐富啟迪

《啟示錄今日還有何啟示？》

若望修士 (Brother John) 著  
羅喬匡 譯

Cat. No. 1184.05 / ISBN 978-962-294-308-7



回歸基督的生命與教導，  
探尋信徒的合一之道

《基督是分裂的嗎？》

福航思修士 (Brother François) 著  
黎珺瑜 譯

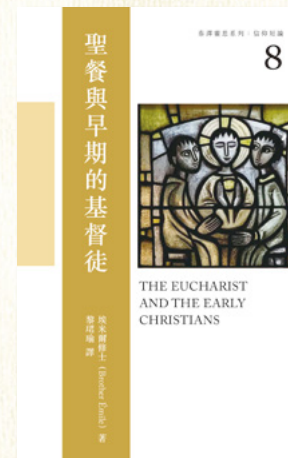
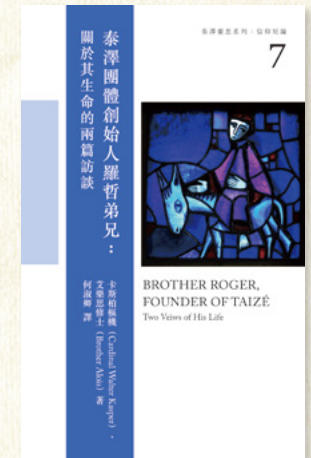
Cat. No. 1184.06 / ISBN 978-962-294-306-3

重述羅哲弟兄的生命故事，  
培養良善和仁慈的信仰心懷

《泰澤團體創始人羅哲弟兄：  
關於其生命的兩篇訪談》(暫名)

卡斯柏樞機 (Cardinal Walter Kasper) 、  
艾樂思修士 (Brother Alois) 著  
何淑卿 譯

Cat. No. 1184.07 / ISBN 978-962-294-307-0



探索聖餐的豐富意涵，  
追求良善和滿全的基督徒生命

《聖餐與早期的基督徒》

埃米爾修士 (Brother Émile) 著  
黎珺瑜 譯

Cat. No. 1184.08 / ISBN 978-962-294-305-6





Worship+

怎麼選詩歌？  
敬拜主領選歌指引

康斯丹絲·卓俐 (Constance M. Cherry)，  
瑪麗·布朗 (Mary M. Brown)，  
基斯杜化·邦茲 (Christopher T. Bounds) 著  
黃嘉莉 譯

Cat. No. 2320.02  
ISBN 978-962-294-675-0

要讓會眾真誠敬拜，  
選擇合宜的詩歌極為重要。

這本簡短的書旨在幫助敬拜主領選擇適當又有價值的崇拜詩歌。在現今世代，敬拜主領已比過去任何一個年代有更多可用於崇拜的歌曲，問題是：我們該如何選詩歌？選歌時應考慮甚麼？

這書為敬拜主領提供了一個簡單實用的評分工具，讓他們可按神學、歌詞和音樂三方面，為詩歌中的各項特徵評分，選擇適合會眾的詩歌，幫助所有會眾在公共敬拜中、在上帝和人面前，能活唱個人信仰。



Worship+

深愛耶穌  
當代敬拜簡史

林瑞峰、萊斯特·魯思 (Lester Ruth) 著  
區可茵 譯

Cat. No. 2320.03  
ISBN 978-962-294-676-7

追古溯源，尋究一手資料創根問底；  
仔細搜證，豐富拓闊當代敬拜資源。

本書為當代敬拜此類主題的第一部學術專著，以史學方法研究早期錄音，並直接採訪參與早期當代敬拜的人，深入探尋當代基督教敬拜的起源和發展。作者林瑞峰和萊斯特·魯思均為詹姆斯·懷特 (James F. White) 的學生，他們藉此書作為崇拜學經典著作《基督教崇拜導論》的必要補充，按該書的架構，填補了崇拜研究的重要空白，其成果對基督教崇拜研究的學生和實踐者均有相當裨益。本書誠然是所有敬拜主領的案頭必讀！



## 第七屆 校際聖經故事 演講比賽

### 鼓勵閱讀聖經 培訓演講技巧

由本社主辦「第七屆校際聖經故事演講比賽」已於 2019 年 5 月 11 日 (六) 在中華基督教會協和小學 (長沙灣) 圓滿舉行。今年我們邀請了多位資深教育工作者擔任評判，包括蕭岳煊博士 (評判長)、金郭靄儀校監、屈惠嫦校長、陳孟宜校長、陳寶媚副校長、辛列有校長、劉寶珠副校長、王國江校長、黃國強校長。

比賽分四個級別共七組進行，包括：幼稚園組 (試辦)、初小組 (小一及

小二)、中小組 (小三及小四) 及高小組 (小五及小六)。每組設冠、亞、季軍及優異獎。得獎名單及比賽花絮已上載到本社網頁，歡迎到 [www.ccl.org.hk](http://www.ccl.org.hk) 瀏覽。



近 500 位參賽同學、家長及  
老師聚首一堂。



感謝各位評判、主禮嘉賓及  
中華基督教會區會小學多位校長  
鼎力幫忙。



評判屈惠嫦校長 (右一) 與  
得獎同學及家長合照。

## 宣告上主的國臨近

因此，方濟會如最初那樣，繼續為福音宣講和作見證，亦會學像耶穌那樣，找時間離開羣眾去獨自禱告。因為，上主藉着方濟和一眾弟兄所去做的一切事，都是由禱告開始，並引領他們在完成後繼續去禱告。這使他得以保持平衡——一方面，在山上或在樹林中禱告；一方面，亦在各處宣講和作見證。這正正解釋了，何以他現時會在蘇巴修山專注禱告，但他亦知道不能永遠留在這裏。

亞西西位於山谷對上的山腰。整個城市延伸到山的尖坡上。那天清晨，一大團像棉花的白雲聚落於山谷。之後雲霧慢慢地開始散開，從中可以見到青翠的樹木。

很多時候，當他像這樣子在山上禱告，他亦同樣會身處一團聚落於山上的雲霧中。這讓他想到，或許禱告就像學習處於一團雲霧中。雲霧會使弟兄們看不

透那奧秘。所以他們要耐心等待雲霧散去，然後才可以見到那些像雲霧般近在身旁的事物。只是因為雲霧，他們才看不見。

上主不斷更新這個世界。但他們卻看不見祂如何更新萬物，因為他們都是活在那團雲霧中。偶爾，某些東西會把雲霧破開，他們便知道那團雲霧正正就是上主本身，即那位他們期待會為他們破開雲霧的上主。穿破雲霧乃是上主的作為，但他們卻以為雲霧必須上升才可以看見一切。

但方濟明白到，如此這般想得太多的話，不但不會帶來甚麼好處，更會使我們遠離耶穌的足印。這足印是印在我們生活的土壤上。不管那土壤是如何的雲霧滿布，我們都知道，這些足印乃是耶穌說會引領我們前去接觸之人的足印，就是那些飢渴的人、流浪在外的人、赤身露

體的人、生病的人，以及在監獄裏的人。耶穌的話語不會像雲霧那般模糊不清。祂的話語就是足印，會帶領方濟去到耶穌那裏，雖然他有時覺得自己是從一團雲霧走向另一團雲霧。

對他來說，清晰並不在於他看到的和接受的，而是在於他如何藉耶穌的話語去看。有時他看到，有時卻看不到他遇見的是耶穌。耶穌說：「我餓了，你們給我吃；渴了，你們給我喝；我流浪在外，你們留我住；我赤身露體，你們給我穿；我病了，你們看顧我；我在監獄裏，你們來看我。」（太 / 瑪二十五 35 - 37）

這些話語讓他看清了一切。而活出這些話語會讓上主的國度更加臨近，即使有時上主看似非常遙遠或像是一團圍繞我們的雲霧。這些弟兄生命開始的時候便證明了這一點：即使禱告有時可能會像一團雲霧，但若是按福音而活，他們就能得見上主的國度。

「上主的國近了。」每當他很想舒舒服服地過禱告和獨居的生活，路加福音這句話便會在他耳邊響起。當耶穌訓誨門徒，差遣他們兩個兩個前去各城各鄉和祂要去的地方，這句話便會出現。

（摘自《方濟與耶穌》，第 43-45 頁）

### 內容簡介

亞西西的聖方濟 (St. Francis of Assisi) 被譽為歷世以來最肖似耶穌的聖徒，他的生命和教導至今仍在感染萬千信徒，鼓勵人切實活出福音信仰，全然愛慕上主，並愛顧眾生萬物。他原是富商之子，年少時一心追求名利，卻突然得蒙上主呼召，決意放下一切跟隨上主，完全奉獻自己的生命，與同道一起建立修道羣體，共度福音的貧窮生活，走進人羣服侍社會大眾，義無反顧地追隨耶穌基督的生命聖範。

本書旨在完整呈現聖方濟的生命故事，並闡述主耶穌如何與聖方濟同行艱難多變的人生路，以無限的慈愛和大能激勵這位聖人，使他能夠一生堅守使命，徹底活出簡樸的福音，令信仰的奧蹟得以真實展現在世人面前。

### 作者簡介

默里·博多 (Murray Bodo)，方濟會神父，也是方濟學會 (Franciscan Academy) 成員。他主力研究及講授方濟靈修，並且每年都會前往意大利帶領方濟朝聖之旅。他的著作包括：*The Simply Way: Meditations on the Words of Saint Francis*、*Surrounded by Love: Seven Teachings from Saint Francis*、*Mystics: Ten Who Show Us the Ways of God* 等；已譯成中文的有：《方濟：夢的旅程》。



靈修叢書

《方濟與耶穌》

默里·博多 著 / 黃家燦 譯

Cat. No. 1188.01 / ISBN 978-962-294-358-2



## 如何解讀啟示錄？

理解啟示錄的第一步，就是要先明白，這卷書跟其他新約書卷有着同一目的，只是用了不同的方法來達致。啟示錄乃藉着異象和象徵來展示關乎耶穌的真理。天啟文學 (apocalyptic) 是一種具有特定規則的文學類型，跟歷史敘事可謂南轅北轍。這很大程度上能夠解釋，我們閱讀啟示錄，何以會面對如此困難，那就是因為我們對這種文學類型並不熟悉。閱讀啟示錄，的確令一些人感到困惑迷惘，情況就像是讀科幻小說，卻誤以為自己正在讀報章新聞！

若說啟示錄的文學形式為人帶來了種種疑問，卻也有以下令人寬慰的事實：啟示錄裏面幾乎所有象徵都是來自希伯來聖經，亦即我們所稱的舊約聖經。這樣的事實，確認了對我們的信仰至關緊要的雙重真理。首先，若忽略以色列人的歷史，我們便無法理解耶穌及他所傳的信息，因為這一切皆深深植根於以色

列人的歷史。福音書並非從天而降的獨立書卷，而是概括重述其他更早出現的聖經書卷之內容，亦即展示上主如何透過眾多事件，在數千年歷史進程中向人類顯明自己。同時，在耶穌門下的使徒眼中，耶穌揭示了這些事件真正及完滿的意義，除去其中一切含混不清之處，並消除原先無法解決的困局。因此，要理解新約聖經，我們就需要舊約聖經；同時，要理解舊約聖經，我們就需要新約聖經。啟示錄正是以其獨具說服力的方式來闡明這雙重真理。

讓我們以具體例子來說明，啟示錄其中一個主要象徵就是羔羊。在啟示錄第五章，我們看見在上主的寶座「有羔羊站立，像是被殺過的」。(啟五 6) 在舊約聖經，羔羊一般是象徵向上主獻上的祭物 (offerings)，也就是祭獻 (sacrifices)。尤其是逾越節晚餐，每個以色列家庭都會向上主獻上一隻「無瑕疵，無玷污」的

羔羊，先由祭司宰殺，並發回給他們作禮儀聚餐的主食。這「平安祭」(fellowship offering) 或「共融祭獻」(sacrifice of communion) 代表上主與信徒之間所建立一種更深的契合。此外，出埃及的時候，逾越節羔羊的血會被塗在門框和門楣上，保護以色列民免受擊殺。(參出十二章) 因此，羔羊乃代表上主與人類復歸合一，並得以脫離死亡。

然而，羔羊也有其他含意。當耶利米先知向那些不願聽從的人傳講上主的話，因而遭遇迫害，他把自己比作「柔順的羔羊被牽到宰殺之地」。(耶十一 19) 相隔一個世代，一位無名的先知在被擄之地再次提及這個形象，描述一位神祕的「僕人」為同伴捨命：「他被欺壓，在受苦的時候卻不開口；他像羊羔被牽到宰殺之地……他也是這樣不開口。」(賽五十三 7) 啟示錄的羔羊明顯是指向耶穌的受死和復活，因而把上述一連串的意義壓縮其中。假如對希伯來聖經一無所知，我們便無法理解這形象所包含的多重豐富意義。同時，耶穌在自身經歷的逾越之中，更為我們展示了此等舊約形象所指向的真諦——使人類與上主得以和好的生命禮物。

(摘自《啟示錄今日還有何啟示？》，第 6-8 頁)

### 內容簡介

對大部分信徒來說，啟示錄實在是充滿謎團的聖經書卷，絕不容易理解。就此，本書作者力求以淺白的文字，詳盡剖析啟示錄的內容和本質，分享如何有理有據地解讀這卷書，並從中歸納出豐富的屬靈智慧，鼓勵我們在當下處境委身信仰、持守盼望。

### 作者簡介

若望修士 (Brother John)，1974 年加入泰澤團體。他經常在團體內開設聖經研讀小組，帶領世界各地青年研讀聖經及分享信仰。此外，他亦不時到世界各地講學及主持靜修聚會。他的著作甚豐，包括：*Reimagining the Christian Church in an Age of Globalization*、*Reading the Ten Commandments Anew: Towards a Land of Freedom* 等；已譯成中文的有：《基督信仰有何獨特之處？》、《我來是要使他們得着生命》、《我是始，我是終：聖經中的創造故事與應許成就的遠象》等。



泰澤靈思系列：信仰短論 5

《啟示錄今日還有何啟示？》

若望修士 著 / 羅喬匡 譯

Cat. No. 1184.05 / ISBN 978-962-294-308-7



感謝上帝恩典！2018 年本社社務在整個出版業（不只是基督教）凋零的情況下，我們尚算平安渡過。現謹報告如下：

## 出版情況

- 初版 / 修訂書共 17 種  
《民數記（中文聖經註釋）》、《傳教巨匠馬禮遜（全譯本）》、《退休只是逗號》、《道成肉身》、《沉着牧思》、《亂中靈思》、《我是始，我是終》、《慢讀馬可》、《憑着信心說再見》、《解碼香港基督教與社會脈絡》、《生活有道》、《黃永熙作品集》、《寶貝日常》、《拉比給我們生命最重要的九堂課》、《靈命操練八課》、《E 書直說》、《牧養與輔導（增修版）》
- 代印書共 6 種
- 再版書共 23 種
- 文藝通訊共 4 期
- 如果與 2018 年相比，新書出版少了 2 本，但完成代印 6 本，其實新書製作應多了 4 本，而再版書也多了 6 本。可見整體成果較往年為佳，出書量已接近基本指標 24 本（即完成了 23 本，只差 1 本而已）。

## 人事動態

- 5 月 10 日市務助理馮樂斌弟兄離職，願主賜福前路。
- 6 月 7 日黃文超弟兄到任市務助理。
- 8 月 17 日編輯陳潔心姊妹離職，願主賜福前路。
- 9 月 11 日執委馮壽松執事主懷安息，求主安慰其家人。

## 文化活動

- 1 月 19 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由吳蔚芹同工主領，分享《創造》。
- 1 月 20 日假中華基督教會協和小學（長沙灣）舉行「聖經故事演繹技巧」講座，邀請蕭岳煊博士、陳孟宜校長及陳寶媚主任擔任講員。
- 3 月 16 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由江程輝同工主領，分享《安息有時》。
- 3 月 1 至 23 日分別於本社十五樓及火炭貨倉舉行開倉大減價。
- 4 月 31 日假中華基督教會協和小學（長沙灣）舉辦「第六屆校際聖經故事演講比賽」。
- 5 月 18 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由吳蔚芹同工主領，分享《聖靈》。
- 6 月 2 日假聖公會諸聖座堂舉辦「聖經與當代世界系列」信仰文化講座：「聖經 X 安息」，邀請趙崇明博士主講。
- 6 月 30 日假聖公會諸聖座堂舉辦「聖經與當代世界系列」信仰文化講座：「聖經 X 新世代」，邀請葉漢浩教授主講。
- 7 月 14 日假聖公會諸聖座堂舉辦「聖經與當代世界系列」信仰文化講座：「聖經 X 以巴衝突」，邀請余達心博士主講。
- 7 月 18 至 24 日參與香港書展，租用兩個攤位，主題「道盡世情」。另舉

- 辦「精神復元者心靈關懷」講座暨新書簽名會（陳一華牧師主講）、「退休豈是句號！」對談會（吳水麗先生、關銳煊教授及翁傳鏗牧師主講）、「事奉者的勇氣：沉着自省的領袖心路」講座暨簽名會（何志滌牧師主講）及《解碼香港基督教與社會脈絡》新書簽名會（劉紹麟博士簽名）。
- 8 月 1 至 10 日參與港九培靈研經會書攤。
- 8 月 9 至 11 日參與香港泰澤國際青年聚會「信心及修和之旅」書攤。
- 8 月 17 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由施為同工主領，分享《上帝多奇異》。
- 9 月 11 日合共送出 15,131 本書籍與中華基督教會協和小學（長沙灣）。
- 9 月 21 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由黃嘉莉同工主領，分享《因少而富》。
- 10 月 11 至 14 日參與假澳門基督教會宣道堂舉行澳門第十六屆基督教書展。
- 10 月 19 至 27 日參與假尖沙咀街坊福利會舉行基督教聯合書展，主題：「Reading Life · Living Word 閱讀人生活出真道」。另舉辦「從社會史看香港教會與社會的宏觀互動」講座，邀請劉紹麟博士主講。
- 11 月 4 日與塔冷通心靈書舍合辦「退休只是逗號——退休後的『熟齡』操練」分享會，邀請關俊棠神父、謝建泉醫生及李區錦萍女士擔任分享嘉賓。

- 11 月 9 日與中華基督教會望覺堂協辦「沉着牧思——事奉者的薪火相傳」講座分享會，邀請何志滌牧師及池嘉邦牧師主講，李碩宏先生主持。
- 11 月 16 日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由吳蔚芹同工主領，分享《道成肉身》。
- 11 月 17 日假中華基督教會灣仔堂舉辦「黃永熙博士逝世十五周年紀念音樂會」暨《黃永熙作品集》新書發布會，邀請郭妍小姐獨唱、關希倫小姐風琴伴奏、中華基督教會聖頌團、中華基督教會基灣小學（愛蝶灣）合唱團、香港中文大學校友會聯會陳震夏中學合唱團及基督教文藝出版社合唱團獻唱。
- 11 月 23 日假宣道會美孚堂舉辦「亂中靈思——精神復元者的心靈關懷與牧養」講座，邀請陳一華牧師及麥基恩醫生主講。

## 使命鞏固

- 11 月 30 日假禮賢會香港堂舉行同工退修會，邀請殷兆威牧師靈修分享及社長分享本社前瞻。
- 12 月 6 日編輯室同工假培正專業書院舉行退修會。

## 對外聯繫

- 1 月 3 至 5 日陳衍昌主席及李志剛會長帶領何雅兒女士、翁傳鏗社長、陳智衡博士及胡建斌先生赴廣州，與廣州市兩會簽訂〈教會先賢合作計畫〉。



- 1月17日社長出席道風山基督教叢林「茶道與信仰」座談會。
- 1月18日社長偕同十位同工出席基督徒合一祈禱周崇拜。
- 2月5至10日社長偕同鍾國偉同工、宋碧婉同工及黃嘉莉同工赴台灣觀摩台北國際書展，並與總代理台灣教會公報社、同業及神學院交流。
- 3月7日 Faithlife Corporation 彭加恩先生來訪，由社長、鍾國偉同工、江程輝同工及吳蔚芹同工接待。
- 4月13日重慶市基督教兩會訪問團來訪，由陳衍昌法政牧師、李志剛牧師、何雅兒執委及社長接待。
- 5月2日社長偕同鍾國偉同工拜訪香港聖經公會署理總幹事李正源先生。
- 5月27至30日社長赴深圳紫荊山莊參加「基督教機構國情研修班」。
- 6月14日中華基督教會基慈小學23位師生來訪，了解書籍出版過程，由陳潔心同工、鄭堅徒同工及宋碧婉同工介紹及接待。
- 7月12日湖南聖經學院來訪，由社長接待。
- 8月9日崇基神學院暑期學術交流課程，一行共48位學員來訪，由社長接待。
- 8月13至15日社長偕同陳智衡博士及胡建斌傳道赴穗，進行先賢研究資料搜集。
- 9月19日社長出席香港宗教界慶祝國慶大會。
- 9月22日社長出席香港讀經會辦公室感恩告別禮。
- 9月27日廣州市兩會同工來訪，由陳衍昌法政牧師、易嘉濂博士、李志剛牧師及社長接待。
- 10月6日社長出席香港聖公會教省

- 成立二十周年感恩聖餐崇拜及聚餐。
- 10月12至13日社長出席英華書院創校二百年紀念學術會議，並發表論文。
- 10月18日社長協助接待廣州基督教協會會長陳以諾牧師。
- 10月19日李志剛牧師偕同社長赴穗，與廣州青年會馮浩牧師及郭雲牧師商討出版事宜。
- 10月30日台灣教會公報社黃以勒弟兄來訪，由社長、鍾國偉同工及宋碧婉同工接待。
- 11月8至10日社長應邀赴穗參與廣州市兩會「基督教中國化歷史進程與地方實踐」學術研討會。
- 11月12至16日社長赴貴州參與高級論壇。
- 11月22日社長出席香港出版總會成立二十四周年紀念暨第十三屆理事會就職典禮聚餐晚會。
- 12月2日社長應邀擔任「黎明路上」五周年感恩崇拜講員。

## 未來展望

縱然2019年不只是出版業的寒冬（不知到了大寒未），甚至也是整個世界大氣候不景氣的困難時代，但我們仍依靠上帝的帶領，去年底在易嘉濂博士領導下，我們進行了本社的全面檢視，有助迎向2021年七十周年社慶，盼望「冬天來了，春天還會遠嗎？」的美景能夠實現。

# 香港書展活動預告

18/7 (四)	「深愛耶穌的當代敬拜」講座
時間	19:00-19:30
地點	基督教坊：有 Say 廣場
講員	鍾樹森牧師、區可茵博士、黃嘉莉博士

19/7 (五)	「認識沙維雅家庭治療模式」	19/7 (五)	「圍讀在書展：生活有道」
時間	16:45-17:30	時間	20:00-20:30
地點	本社攤位 Hall 5G-E05	地點	本社攤位 Hall 5G-E05
講員	陳立仁牧師	導讀者	本社編輯

20/7 (六)	「圍讀在書展：相輔而行的敬拜與使命」	22/7 (一)	「聖方濟的生命與奧蹟」講座
時間	12:00-12:30	時間	14:00-14:30
地點	本社攤位 Hall 5G-E05	地點	基督教坊：有 Say 廣場
導讀者	黃嘉莉博士	講員	翁傳鏗社長、江程輝先生

## 本社消息

### 人事動態

- 3月30日社長應邀出席恩光書院圖書館開幕儀式，並主講「出版社如何擴闊讀者的宏觀思考」。
- 5月10日市務經理宋碧婉姊妹離職，願主賜福前路。
- 6月17日鄭俊明弟兄到任市務經理。

### 活動消息

- 3月23日與香港聖公會諸聖座堂合辦「與基督同行的禮儀靈旅——尋索大齋期、聖周、復活期及聖靈降臨日禮儀的靈修意義」禮儀講座，邀請陳謳明天主教主講，共110人參加。

- 3月24日於觀潮浸信會舉辦「教會同圍讀」讀書會，由江程輝同工主領，分享《生活有道》，共15人參加。
- 4月4日與基道文字事工、家庭發展基金及中華基督教會望覺堂合辦「沉着事奉的勇氣：擁抱負傷安好的自己」講座，邀請何志滌牧師及何羅乃萱師母主講，約500多人參加。
- 4月27日與塔冷通心靈書舍合辦「在苦難與死亡中遇見上帝《拉比給我們生命最重要的九堂課》新書分享會」，邀請吳思源先生主講，共37人參加。
- 5月24日於文藝書室舉辦「圍讀星期五」讀書會，由黃嘉莉同工主領，分享《憑着信心說再見》，共9人參加。

## 文藝通訊

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗 編輯委員會 施為 吳蔚芹 江程輝 設計 郭思穎 鄭堅徒 執行編輯 江程輝

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓 電話 2367 8031 傳真 2739 6030 電郵 info@cclc.org.hk

2019年7月 發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室 電話 2697 0286 傳真 2694 7760 電郵 warehouse@cclc.org.hk



優惠級

If undelivered, please return to  
14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, HK

E

POSTAGE PAID  
HONG KONG  
CHINA  
中國香港  
郵資已付

Permit  
No.  
6348

## 香港書展

# 靈程路上的 摩天輪

展期 2019年7月17-23日

地點 灣仔會議展覽中心展覽廳5樓

攤位 「基督教坊」Hall 5G-E05



### 文藝新書推介

- ◆ 相輔而行的敬拜與使命  
上主之民聚集，因主之名受差
- ◆ 深愛耶穌  
當代敬拜簡史
- ◆ 怎麼選詩歌？  
敬拜主領選歌指引
- ◆ 動物醫生拯救大行動
- ◆ 方濟與耶穌
- ◆ 美德摩天輪  
給教子的十六封信
- ◆ 啟示錄今日還有何啟示？
- ◆ 基督是分裂的嗎？
- ◆ 泰澤團體創始人羅哲弟兄  
關於其生命的兩篇訪談
- ◆ 聖餐與早期的基督徒
- ◆ 構解牧養輔導 (增修版)

f 基督教文藝出版社



### 文藝書室

地址 九龍油麻地東方街10號地下 | 電話 2385 5880

週一至五 11:00am - 8:00pm / 週六 11:00am - 6:00pm / 主日 1:30pm - 5:30pm / 公眾假期休息

### 雅善書室

地址 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一座堂 | 電話 2713 0903

週三至六 9:30am - 6:00pm (午膳時間2-3pm) / 主日 10:00am - 2:00pm / 週一、二及公眾假期休息